



LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE	ROUTE, REVÊTEMENT DUR
ROAD, LOOSE SURFACE	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇÉE DU PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE	BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE, BARN	MAISON; GRANGE
CHURCH, SCHOOL, POST OFFICE	ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE
TOWER, LANDMARK OBJECT	TOUR; VALEUR DE RÉFÈRE
WELL, OIL, GAS, TANK, WATER	PUITS; PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR, EAU
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE, GRAVEL PIT	MINE; CARRIÈRE DE GRAVIER
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI; REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNES ET NUMÉRO
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED	FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON APPRÉHENSÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY	LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY	LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY	LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE, ETC.	LIMITE DE SURFACE RÉFÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE, ETC.
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED	COIN DE CANTON (A.T.C.); APPRÉHENSÉ, NON APPRÉHENSÉ
D.L.S. SECTION CORNERS	COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	RÉFÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE	POINT COTÉ, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU OU RUIV, IMPRÉCIS
LAKE, INTERMITTENT LAKE, SHALLOW LAKE	LAC, LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP (WOODED), STRING BOG	MARAIS; BOISÉ MARÉCAGEUX; FONDRIÈRE À FILAMENTS
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE RIVIÈRE ASSÈCHE AVEC CHENAUX
RAPIDS; FALLS; RAPIDS	RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS	ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU; ROCHERS
TUNDRA; LAKES IN TUNDRA, POLYTONS	TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA; POLYTONS DE TOUNDRA
FALSA BOG	FONDRIÈRE DE FALSE
DAM, WHARF	BARRAGE; QUAI
ICEFIELD (GLACIER), MORANE	CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORANE
PINGO	PINGO
DITCH	FOSSÉ
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
CLIFF	FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE; LAND, WATER	POINT COTÉ, APPROXIMATIF; SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES	SABLE, DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES
HISTORIC SITE	LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST, CLEARED AREA	SURFACE BOISÉE, FORÊT; ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

METRIC/MÉTRIQUE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILED COMPILED

RESTITUTION RESTITUTION

REVISION REVISION

GRID ZONE DESIGNATION IDENTIFICATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE

100 000 m SQUARE IDENTIFICATION DU CARRE DE 100 000 m

ES

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES FOR FEET OR METRES TO 100 METRES PRECISE

EXEMPLE DE LA METHODE EMPLOYEE POUR DONNER DES METRES A 100 METRES PRECIS

REFERENCE POINT CHURCH - EGLISE

POINT DE REFÈRE

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point. Note the number on the line of quadrillage immediately to the left of the point.

Estimate tenths of a square from this line eastward to point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le point en direction est.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point. Note the number on the line of quadrillage immediately below the point.

ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du point.

Estimate tenths of a square from this line northward to point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le point en direction nord.

GRID REFERENCE: 97584

RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE: 97584

Nearest grid reference 100 000 metres. La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres.

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 16 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES TRANSVERSE UNIVERSSEL DE MERCATOR

THE 1985 MAGNETIC BEARING IS 68°36' (1220 mils) WEST OF GRID NORTH. ANNUAL CHANGE DECREASING 48.2". GRID NORTH IS 2°24' (43 mils) EAST OF TRUE NORTH for centre of map.

LE RÉFÈRE MAGNÉTIQUE EN 1985 EST À 68°36' (1220 mils) À L'OUEST DU NORD DU QUADRILLAGE. VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 48.2". LE NORD DU QUADRILLAGE EST À 2°24' (43 mils) À L'EST DU NORD GÉOGRAPHIQUE AU CENTRE DE LA CARTE.

NOTE: GRID TICKS WITH NUMBERS IN BRACKETS OR WITHOUT NUMBERS, INDICATE THE ZONE 17. LES AMERQUES NUMÉRIQUES ENTRE PARENTHÈSES OU SANS NUMÉRO INDICENT LE QUADRILLAGE DE 1000 MÈTRES T.J.M.

THE MAGNETIC COMPASS IS LIKELY TO BE UNUSABLE IN THIS AREA. LA BOUSOLE SERA PROBABLEMENT INUTILE DANS CETTE RÉGION.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

Metres 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 PIEDS Feet 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA. PUBLISHED IN 1985.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© 1985, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL

CONTOUR INTERVAL, 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927

TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM GEOGRAPHIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH, OTTAWA.

NO FOREST AREA ON THIS MAP.

CAPE CRAUFORD

DISTRICT OF FRANKLIN DISTRICT DE FRANKLIN

NORTHWEST TERRITORIES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Scale 1:50 000 Échelle

Miles 1 2 3

Metres 1000 2000 3000 4000

ALTITUDES EN MÈTRES

ÉQUIDISTANCE DES COURBES . . . 10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927

PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES RÉFÈRES ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LEVÉS GÉODÉSQUES, DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.

AUCUNE ZONE FORESTIÈRE SUR CETTE CARTE.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, PUBLIÉE EN 1985.

DES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© 1985, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

CAPE CRAUFORD

48 C/9

EDITION 1 ÉDITION

Energy, Mines and Resources Canada

Énergie, Mines et Ressources Canada